



**TRUMPF**

# Add TRUMPF. Add value

Lösungen für den  
Maschinen- und Anlagenbau

# Gemeinsam zum Erfolg

Sind Sie neu in der Welt der Industrielaser und suchen einen erfahrenen Partner, der Sie unterstützt? Oder sind Sie ein erfahrener Lasernutzer mit höchsten Ansprüchen?

Wenn es um Lösungen für Maschinen- und Anlagenbauer geht, ist TRUMPF der perfekte Begleiter für Sie. Wir sind an Ihrer Seite: von der ersten Idee über die Optimierung der Parameter für Ihre Aufgabe bis zur Inbetriebnahme bei Ihrem Kunden und anschließendem Service. Gemeinsam schaffen wir Mehrwert.

Profitieren Sie von technisch hochwertigen Komponenten aus einer Hand, Beratung durch unsere Fachleute und einem weltweiten Servicenetzwerk.



## In fünf Schritten

Gemeinsam mit Ihnen begeben wir uns auf den Weg zum Mehrwert. Wir gehen ihn systematisch an, Hand in Hand und Schritt für Schritt.

- Zusammenkommen: Gemeinsam gehen wir mit Expertise Ihr Projekt an.
- Verwirklichen: Unsere Lasertechnik passt zu Ihrer Aufgabe.
- Überzeugen: Die Vorabnahme ist ein Erfolg.
- Loslegen: Wir unterstützen Sie und Ihre Kunden.
- Weitermachen: Wir bleiben an Ihrer Seite.

# Auch in Ihrer Branche

Als Maschinen- und Anlagenbauer sind Sie der Experte für die Bedürfnisse Ihrer Kunden. Vertrauen Sie bei den Laserkomponenten auf die Lösungen von TRUMPF. Wir unterstützen Sie mit unserer Erfahrung und unserem Fachwissen aus allen Industriebranchen – auch Ihrer:

- Automotive
- Elektrik und Elektronik
- Medizintechnik
- Klima- und Energietechnik
- Weiße Ware
- Stahl- und Metallbauhandwerk
- Gehäuse- und Apparatebau
- Möbel
- Sicherheitstechnik



# Die richtige Idee

Ist Lasertechnik die richtige Lösung für Ihr Projekt? Am besten klären wir diese Frage gemeinsam. Wenden Sie sich ganz einfach an TRUMPF. Unsere Experten für Ihre Branche informieren Sie gern über Applikationsmöglichkeiten und Trends in der Lasertechnologie. Wir beraten Sie unverbindlich und erläutern dabei die Fähigkeiten unserer Lasersysteme, die für Ihre Aufgabe relevant sind.

Gemeinsam wird aus Ihrer Idee ein Projekt – und unser Projekt zu Ihrem Erfolg.



**Partner von Beginn an**





# Passende Parameter

Steht die Idee, testen wir sie gemeinsam in einem der weltweit neun TRUMPF Laserapplikationszentren. Durch sorgfältige Versuche finden wir für Ihre Aufgabe die optimalen Laserparameter heraus. Die dabei entstandenen Bauteile senden wir Ihnen für Ihre eigenen Tests zu.

Unsere Fachleute beraten Sie hinsichtlich Lasersicherheit, Strahlführung und Sensorik. Wir entwickeln Vorschläge, wie sich das Lasersystem am besten in Ihr Maschinenkonzept einfügt.



**Der Gedanke wird Wirklichkeit**

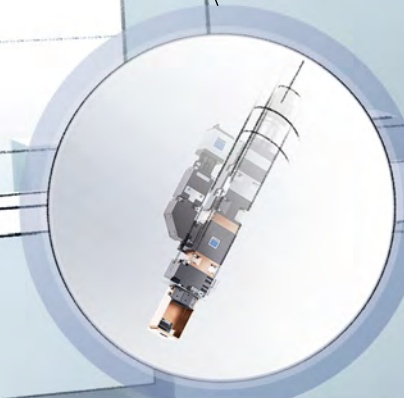
# Alles für Ihr Projekt

Bei einer großen Anlage gibt es vieles zu beachten – entdecken Sie hier, womit TRUMPF Sie unterstützen kann: perfekt aufeinander abgestimmte Komponenten aus einer Hand und ein weltweiter Service, der seinesgleichen sucht.

 Mit uns behalten Sie die Übersicht

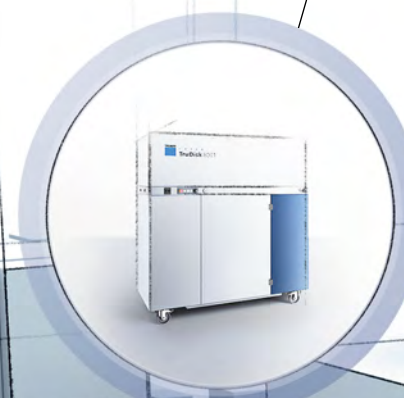
## Bearbeitungsoptiken

Robuste Bearbeitungsoptiken und Laserlichtkabel für zuverlässige Ergebnisse. TRUMPF bietet modular anpassbare Optiksyste-me wie geschaffen für Industrie 4.0. Integrierte Zusatzfunktionen wie etwa Sensoriken optimieren den Produktionsablauf.



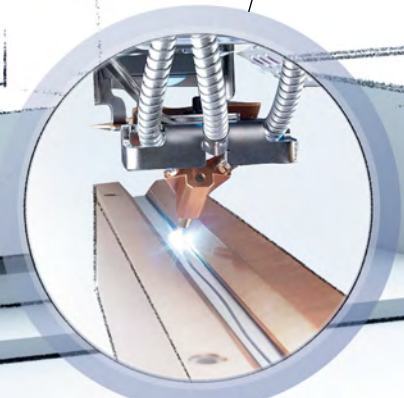
## Laser

Für jede Aufgabe den richtigen Laser. TRUMPF ist der einzige Anbieter für sämtliche industrietaugliche Laserstrahlquellen: CO<sub>2</sub>-Laser, Diodenlaser, Faserlaser, Markierlaser, Kurz- und Ultrakurzpuls-laser sowie den innovativen Scheibenlaser.



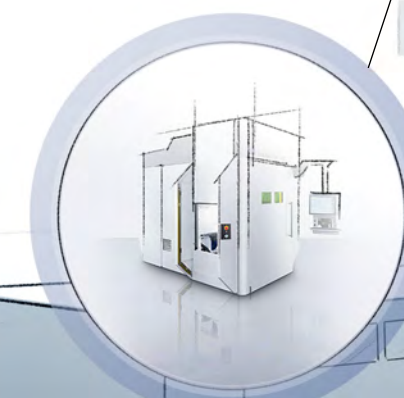
## Sensorik

Für optimale Prozesse und genaue Dokumentation. TRUMPF bietet Ihnen zuverlässige Sensoriken: Bildverarbeitung, Einschweiß-tiefenüberwachung, Temperaturregelung, Regelung der Nahtlage sowie Vermessung der Schweißnahtgeometrie.



## Lasersysteme

Perfektes Zusammenspiel. Mit unseren Lasersystemen zum Schneiden in 2D und 3D, Schweißen, Markieren und Rohrschneiden sowie für die additive Fertigung bieten wir Ihnen Komplettlösungen zum Sofortloslegen. Intuitive Benutzeroberflächen von Bedienpanels und Software bilden mit vielfältigen Schnittstellen ein ideales Ansteuerungskonzept.

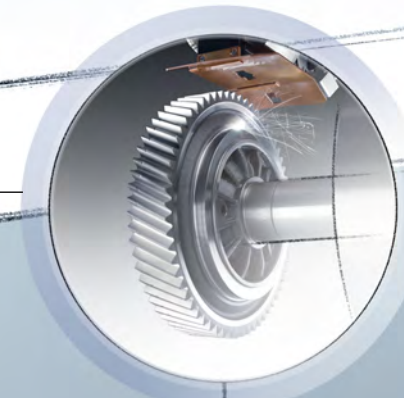


## Digitale Vernetzung

Fit für die Zukunft. Ergreifen Sie die Chancen der Digitalisierung mit TRUMPF Condition and Data Based Services: Ihre Kunden sehen mehr, wissen mehr und sind perfekt auf die Anforderungen der Industrie 4.0 vorbereitet.

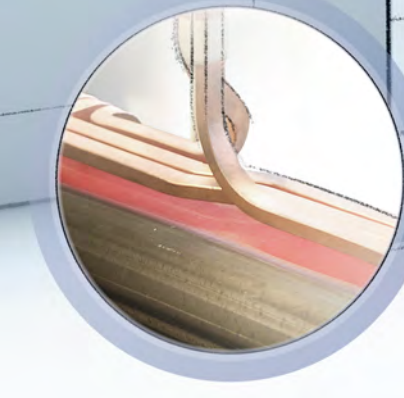
## Applikationen

Sämtliche industriellen Laseranwendungen. TRUMPF bietet Ihnen Schneiden, Feinschneiden und Schweißen von Metallen und Kunststoffen, Laserauftragschweißen (LMD), Löten, Lasermarkieren, Bohren, Abtragen und Härten.



## Leistungselektronik

Eine stabile Versorgung mit Prozessstrom. TRUMPF Hüttinger bietet in seinem Portfolio alles, was Sie dazu brauchen. Zum Beispiel Generatoren zum induktiven Vorwärmen bei anspruchsvollen Laserschweißaufgaben.



## Services

Der weltweit beste Service im Bereich Lasertechnologie. Wir bieten unter anderem eine rasche Fernwartung, Schulungen vor Ort, Prozessdatenanalysen und Programmierung. Unser Ziel: die Verfügbarkeit und Produktivität Ihrer Maschine erhöhen.





# Los geht's

Wenn Sie sich für ein TRUMPF Lasersystem entschieden haben, unterstützen wir Sie bei allen wichtigen Schritten bis zur Vorabnahme durch Ihren Kunden.

Unsere Techniker sind bei allen Montageschritten für Sie telefonisch erreichbar und auf Wunsch auch vor Ort. Sie helfen Ihnen, die einzelnen Komponenten zu integrieren, alle nötigen Vorgaben zur Lasersicherheit einzuhalten und die Schnittstellen aufeinander abzustimmen. Unser großes gemeinsames Ziel: Dass bei der Vorabnahme alles perfekt läuft und Sie Ihren Kunden voll überzeugen können.



**Alles geben für den großen Tag**

# Ins Werk setzen

Die Vorabnahme war erfolgreich. Nun stehen Montage und Inbetriebnahme bei Ihrem Kunden an. Auch bei diesem letzten Schritt können Sie sich voll auf die Unterstützung von TRUMPF verlassen. Wenn Sie möchten, unterstützen wir Sie bei der Inbetriebnahme aller Komponenten des Lasersystems und stehen für alle Fragen Ihres Kunden zur Verfügung.

Falls gewünscht bieten wir den Mitarbeitern Ihres Kunden auch Einführungen in die Laserapplikation oder ausführliche Schulungen an – speziell ausgerichtet an den konkreten Bedürfnissen Ihres Kunden.



**Ein erfolgreicher Abschluss**





# Service immer und überall

Verlassen Sie sich für alle Laserkomponenten auf unseren weltweiten Service. TRUMPF ist der einzige Anbieter von Industrielasern und Laserkomponenten, der Ihnen und Ihrem Kunden ein wirklich globales Netzwerk bietet mit 71 Servicestandorten und über 1.600 Technikern. Wir sind immer in der Nähe.

Ihre Kunden haben mit den Condition Based Services von TRUMPF jederzeit den Überblick über alle Informationen und Zustände des Lasersystems. Dank aktiver Analysen durch Algorithmen und Serviceexperten von TRUMPF profitiert Ihr Kunde auf Wunsch zusätzlich von einer hohen technischen Verfügbarkeit und Produktivität.



**Partner über das Projekt hinaus**



„Was ich sehr zu schätzen weiß: Von Anfang bis Ende unseres Projekts konnten wir bei TRUMPF immer jemanden erreichen, der unsere Fragen beantwortete.“

**Michaela Havlíková** (Tschechien),  
Maschinenbauingenieurin



„Als Neuling in der Lasertechnik bin ich froh, einen so erfahrenen Partner gehabt zu haben. Schon die Erstberatung hat mir sehr geholfen.“

**Ian Robertson** (USA), Konstrukteur



„Es war eine große Hilfe, dass die TRUMPF Techniker auch beim Aufbau und der Inbetriebnahme immer zur Verfügung standen.“

**Matthias Förster** (Deutschland),  
Anlagenmechaniker



„Die notwendigen Bedienschulungen am Lasersystem fanden bereits vor der Inbetriebnahme statt. Das hat uns eine Menge Zeit gespart.“

**Sota Miyamoto** (Japan),  
Automatisierungstechniker



„Wir konnten die Vorversuche direkt im Laserapplikationszentrum in China machen. Das war eine große Erleichterung.“

**Yue Lee** (China), Projektmanagerin



# Lassen Sie es uns angehen

Planen Sie ein Projekt mit Lasertechnik? Oder überlegen Sie noch, ob Lasertechnik die beste Lösung ist für Ihren Auftrag? Lassen Sie uns zusammenarbeiten und profitieren Sie von unserer Kompetenz als führendem Hersteller industrieller Lasersysteme mit dem weltweit besten Servicenetzwerk.

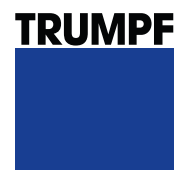
Fragen Sie uns unverbindlich an – unsere qualifizierten Mitarbeiter im Branchen- und Produktmanagement sowie im Vertrieb beraten Sie gerne.



Erfahren Sie auf unserer Branchenseite mehr über die Produkte und Events für den Maschinen- und Anlagenbau:  
[www.trumpf.com/s/mpe](http://www.trumpf.com/s/mpe)



TRUMPF ist zertifiziert nach ISO 9001  
(Nähere Informationen: [www.trumpf.com/s/quality](http://www.trumpf.com/s/quality))



TRUMPF Laser- und Systemtechnik GmbH  
[www.trumpf.com](http://www.trumpf.com)